

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 30 K. — f.
 Hat óra — — 15 K. — f.
 Három óra — — 7 K 50 f.
 Egyes számok ára 60 fillér.

BARS

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.
 Nyiltéri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető és a velünk
 összeköttetésben levő hird. iradók
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adatnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSÉK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklámolókat a
 kiadói hivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA NYITRAI ÉS TÁRSA R. T.

A főgimnázium ügyében.

Az entente és a csehszlovák köztársaság között, mint mindenki előtt ismeretes, szerződés jött létre. Ez a szerződés a nemzetiségi kisebbségek jogait kulturális és gazdasági téren egyaránt biztosítja. Két szakasz vonatkozik minden nemzetiség feltett jogainak tiszteletben tartására és ezek a szakaszok a következőket tartalmazzák:

«A hivatkozott szerződés 8. szakasza alapján a csehszlovák államban lakó nemzeti kisebbségeknek joguk van az általuk fentartott iskolákban nyelvüket és vallásukat teljes szabadsággal használni» —
 «A szerződés 9. szakasza előírja, hogy a csehszlovák kormánynak kötelessége a nem cseh nyelvű polgárság lakta városokban és kerületekben megfelelően gondoskodni arról, hogy ezen nem csehszlovák polgárok gyermekei saját intézeteikben, saját nyelvükön nyerjenek oktatást.»

Eme szerződés alapján készült ama törvény, amely a csehszlovák köztársaság területén a nemzeti kisebbségeknek megadja a jogot saját nyelvű iskolák felállítására, ha a lakosságnak legalább 20%-át teszik.

Az a kérdés merül fel, hogy kié a lévai főgimnázium és ki tartja fenn? Az első kérdésre könnyű a telet. A lévai főgimnázium Léva városáé, amint hogy a fentartásáról is a befolyó tandíj terhére a város gondoskodik. A várost lakosok alkotják. Ezek az 1910.-i népszámlálás szerint 90, a mult évi összeírás alapján pedig 67%-on felül magyar nemzetiségűeknek vallották magukat. Vagyis ez adatok alapján Léván a magyarság nemzeti többség és nem kisebbség. A főgimnázium sem lehet másé, mint ezé a többségé, vagyis Léva városának főgimnáziumában a tanítás nyelvének magyarnak kell lennie.

A 9. szakasz azt írja elő, hogy az olyan nemzeti többségű városban, mint amilyen Léva, maga az állam köteles gondoskodni a többség nyelvének megfelelő oktatás létesítéséről. A magyarsággal szemben városunkban ennek éppen ellenkezője történt. A tanítóképző nyelve azonnal szlovák lett, mihelyt a csehszlovák köztársaság hatalma ezt megengedte, a főgimnázium nyelvét pedig nem egészen nyílt eljárással akarják szlovákká tenni.

Hogyan is történt ez eljárásuk? A mult év szeptemberében a tanítóképzőben szlovák nyelvű I. osztályt nyitott az állam. A törvény erre megadja a lehetőséget, nincs is szavunk ellene. Mi történt tovább? A főgimnáziumban levő katonai kórház után csak az állami igazgató vette át az intézetet. Az átvételről ma sincs jegyzőkönyv. A régi igazgatónak a magyar állam, a kegyestanítórend és a tanári kar nevében kifejezett tiltakozását, továbbá azt a feltételt, hogy a szertárakat csak leltár felvétele után hajlandó átadni, az új igazgató mellőzte és a főgimnázium épületét és a szertárakat egyszerűen átvette.

Az átadásnál szerepének kellett volna lennie a városnak. A város érdekeit a képviselőtestület és élén a polgármester képviseli. Tudjuk, hogy a képviselőtestület kinevezett tagokból állott és hatásköre egyenlő volt a semmivel. De kinevezéssel foglalta el állását a város polgármestere is. Hogy jutott volna akár a képviselőtestületnek, akár pedig az államtól függő polgármesternek az eszébe, hogy a város egy épületének az állam részéről történő bármily jogtalan leoglalása ellen tiltakozzanak? A képviselők erre a hatalmaskodásra nem gondoltak, a polgármester pedig kenyéradója ellen nem akart állást foglalni. Ha tehát arról esik szó, hogy a főgimnázium épületét a lakosság minden tiltakozása nélkül foglalta le az állam, azt a kifejtett okok tették lehetővé és nem a város lakosságának hallgatóságos beleegyezése.

Nyilvánvaló, hogy ezek után a főgimnázium átvételéről lehet szó. Csakis birtokbavételéről lehet szó.

Tény az, hogy cseh igazgatás alá került a főgimnázium és a nagy többségben magyar város fiai lassanként kiszorulnak a saját intézetükből. Emellett minden jel arra mutat, hogy az alsó szlovák osztályok fölötté neptelenek lesznek. Emiatt a város lakói elesnek a diáktartás jövedelmétől, viszont a város fiai nagy kiadással másutt lesznek kénytelenek gimnáziumba járni. Hogy milyen felelet jön a memorandumra Prágából, nem tudjuk, de azt igen, hogy a pozsonyi referaturn határozott rosszindulattal kezeli a magyarság minden kérését.

Mint a főgimnáziumunk ügye mutatja, az állam maga nem tartja meg a törvényeket. Szolgáljon ez például a város és vidéke lakosainak

és minden vitás esetben hivatkozzanak rá. Aki adót fizet, annak joga is van nyelvéhez és most ezt nem engedik érvényesülni a szerződés világos rendelkezése ellenére.

Főgimnáziumunk ügye egy a törvény tiszteletben tartásával vagy annak semmibevevételével.

A világ-eseményekből.

Nov. 15-én Genfben tartandó népszövetségi kongresszuson 38 állam lesz képviselve a kongresszuson az összes kérdéseket tárgyalni fogják, de különösen azokkal foglalkoznak, amelyek a világbékével állanak összefüggésben. A nagy békekonferencia azután Londonban lesz. Amerika nem vesz részt a konferencián.

A lengyel lapok heves támadást intéznek a csehek ellen a tescheni terület feldarabolása miatt.

Heine német kancellár a parlamentben felszólalt aziránt, hogy védekezzen az állam a szovjetsapatok betörése ellen. — Csicserin táviratban értesítette a berlini szovjet képviselőt, hogy nyugtassa meg a kormányt, mivel Oroszországnak semmiféle hódító szándéka nincs.

Oroszország a lengyeleknek a következő fegyverszüneti feltételeket szabja meg: Lengyelországnak ki kell szolgáltatnia az összes hadianyagot és a vasuti anyag 70 %-át. Egy évig szovjetalkotmány marad, ennek letételével maga választhatja meg alkotmányát. Végül 5 évig katonailag megszállva marad. — A kubáni kozákok nagyjobszabású felkelést intéztek a boisevikiek ellen. Ezek száma 100,000, kik állítólag már egyeztek is Wrangel híres tábornok hadseregével. — Brémában nagy kommunista tüntetés volt.

Az amerikai missziók nem utaztak el Lengyelországból.

Csehszlovákia megengedte turó-áru és zöldségféle kivitelét Ausztriába. — A pozsonyi bankok újabb 3 milliót adtak kölcsön Pozsony város építési költségeire. — A déli vasut 1/2 évi mérlege 220 millió korona deficitet zárult. — A prágai pénzügyminiszterium 25 és 40 filléres ércpénzt fog kiadni. Kőrmöcbányán nagyban dolgoznak vele. — A pozsonyi miniszteriumok nem fogadnak többé küldöttségeket. — Az orosz boisevikiek Tarnopol környékén állanak már. — Németország szabadon bocsátotta Kun Bélát. — A gömöri kisgazdák megtagadták a gabona behajtásáról szóló rendeletet.

A csehszlovák kormány az inségek felsegélyezésére Ausztriától 1200 vaggon lisztet vett kölcsön.

A prágai nemzetgyűlésen napirendre került az egyház és állam kettéválasztása iránt benyújtott törvényjavaslat. A javaslat mellett legerősebben kardoskodott Zemin nőképví-

soló. Ribay képviselő, a bizottság előadója kifejtette, hogy ez a köztársaság vesztét okozhatná és maga után vonná Szlovenszko elszakadását.

Csernoch János hercegprímás egy hónapi római tartózkodás után visszaérkezett Budapestre. A primás minderről beszámolt az agg egyházfejedelemeinknek. A pápa a vagonlakók fölségelyezésére 50,000 lírát küldött. — Harlington őrnagy, Galilea kormányzója áttért a katolikus hitre. Keresztapja XV. Benedek pápa volt.

A budapesti „Pallas” irodalmi r. t. nyomdáját és egész berendezését a központi katolikus sajtóvállalat vette meg. — Magyarországon keresztény nemzeti munkás szövetség alakult. — A magyar vasuti tarifákat 200—300% al emelni fogják. — A gyógyszerárakat államosítani fogják. — A szerbek visszavonulása megkezdődött Bácsalmánál. — Horthy kormányzót újabbán egy fontos hatáskörrel bízták meg: a házfelosztás jogával és azzal, hogy a nemzeti hadsereg felhasználásának jogát a hataron kívül is elrendelheti. — A pozsonyi és kolozsvári egylemet egyesítik és Szegeden helyezik el. — Udvarhely, Csik és Háromszékvármegyékben a románok megengedték a magyar zászló és kokárda viselését. — Az angol-magyar bank alelnöke milliárdos építő ipari vállalatot alapít Budapesten Főcélja Budapest környékén 1000 bér- és munkásházat építeni.

Érsekújvár városa 40 (negyven) munkásházat épít. — Nyírában Langhammer vármegeyei főjegyzőt és dr. Racz árvaszéki ülnököt nyugdíjazták. — Az országszerzte hírneves nagytapolcsányi népgyűlésből ki olyólag a politikai hatóság dr. Zsotkovics ügyvéd és Perényi Miklós jogszóroló letartóztatást elrendelték. Mindkettő lakását ebből kifolyólag rekvirálni akarták. A község felzúgott lakossága sürgős interpellációt nyújtott be a zsupánhoz és kijelentette, hogy a letartóztatottakat 24 órán belül szabadon bocsássa, mert ha nem, nem áll jót a bekövetkezendő eseményekért, mire a politikai hatóság a nevezetteket szabadon bocsátotta. A felhozott vádak alapjainak voltak. A meghurcoltak nagy ovációban részesítettek.

Johannis közlelmezési miniszter és dr. Dérer miniszter a mult héten Nyírában, Pöstyénben és Nagytapolcsányba jártak az elmozdított tisztviselők és a gabonarekquirálás következtében felzúgott lakosság ügyében. — Ugyancsak Hlinka július hó 24 én Pöstyénben járt, hol meglátogatta párthivet.

A magyar földbirtokreform kérdésében létrejött a megegyezés, amennyiben a nagybirtokok egyharmadát kisajátítják. Földet az kap, akinek igénye van. Maximuma nincs megállapítva.

Magyarországon a botbűntetést kiterjesztette a hatóság magánosok elleni erőszak, okirathamisítás, lopás, zsarolás és szemerem elleni bűncselekményekre is.

Az amerikai zsidók a debreceni egyetemnek 500 000 dollárt ajánlottak fel alapítványképen, ha az egyetem zsidó hallgatókat is felvesz kebelébe.

A budapesti jog- és államtudományi fakultáson évfolyamonként 300, az orvosi és a bölcsészeti pedig 200—200 főt, végül a műegyetemen legfőjebb 1800 hallgatót vesznek föl. Az előző években felvettek előnyben részesülnek A beiratkozás engedélyezéséhez az egyetemi tanács javaslata szükségese.

A budapesti keresztény világ augusztus hó 1-én a kommunizmus bukásának évfordulóján emlékezetes ünnepélyt rendezett

„Nyelvében éi a nemzet”.

„Mondottam ember küzdj és bizva bízzál.”

Magyar Véreink!

(A cenzura 6 sort törölt)

A béke-szerződésben biztosított jog alapján Komárom városában a Magyar Népszövetség megalakult.

A Magyar Népszövetség célja, hogy a Cseh-Szlovák állam területén élő magyarokat tömörítse, egyesítse és ez által ugy megerősítse, hogy a magyar faj és magyar nyelv fönmaradását mindenirányban biztosíthassa s a beolvasztási törekvések ellen megvédelmezze.

Ezen célját hogy megvalósíthassa, mindazon intézményeket, a melyek a magyar faj, nyelvi, kulturális és gazdasági fejlődésére szolgálnak, milyenek: az iskolák, kisdudovók, népirodák, muzeumok, népkönyvtárak; továbbá intézeteket, milyenek: az internátusok, ösztöndíjak, pénzintézetek, szövetkezetek, könyvkiadó vállalatok; végül a magyar kultúra fejlesztésére szolgáló egyes süetek, körök, — fönntart támogat és létesít; a magyarok faji összetartozását előmozdítva a magyarok egyetemének részneinek, valamint egyes tagjainak jogos sérelmeit, minden törvényes eszközök felhasználásával orvosolni törekszik.

A pártpolitikát a Szövetség működéséből teljesen kizárja, de együtt működik a többi nemzetiségi kisebbségek hasonló szerveivel; övelük a kapcsolatot a központ útján tartja fön.

A Magyar Népszövetség központja Komárom városa. Működési köre kiterjed az egész cseh-szlovák állam területére. A központ mindazon községekben amelyekben legalább 100 tag jelentkezik, fiókot állít. A mely községben 100 tag nem jelentkeznek, más községgel csoportosítva állítja fel a fiókot.

A mely városban vagy községben a tagok száma az ötzetet eléri, vagy ha azt nem is éri el, de vidékének községeiben lakó tagok számával a hiány kiegészíthető — a központ mint gócponton osztályt szervez s körzetébe vidékének fiókjait beosztja.

A szövetségnek tagja lehet minden magát magyarnak valló férfi, nő, családfo, családtag, aki a 20. ik évét betöltötte, tekintet nélkül a tadsadalmi állására, vallására, politikai pártállására.

A szövetség tagja: alapító, rendes, vagy pártoló.

Alapító tag az, a ki egyszersmindenkora 300 koronát vagy azonfelül ajánl a Szövetség céljaira; rendes tag az, aki 10 koronától 300 koronáig terjedhető összeget, pártoló tag, aki 2 koronától 10 koronáig terjedhető összeget ajánl fel három évi kötelezettséggel; de azért minden tag a jogokat egyenlően gyakorolja.

A fokozatosan megállapított tagdíj lehetővé teszi, hogy a legszegényebb munkás is érezhető megterhelés nélkül beléphet a Szövetségbe, viszont azt is, hogy kiki vagyona-hoz mérten áldozhasson a szent célokra.

(A cenzura 5 sort törölt)

Föl tehát magyarok! Nők, férfiak, szegények és gazdagok, munkások, iparosok, kereskedők és bankárok, lépjétek be-családotól, alkalmazottjaitokkal együtt a Szövetségbe.

(A cenzura 4 sort törölt)

A ki szent köteleességet híven teljesítette, ne várjon azért hálat, eismerést, vagy egyéb jutalmat, a legteljesebb jutalom a nyugodt lelkiismeret; a ki vét, az bünhődik, mert a lelkiifurálás a siron tul is mardosni fogja.

A Magyar Népszövetség helyisége ideiglenesen a Népbank mellékhelyiségét képező gözeke szövetkezeti iroda, hol a belépés iránt a tagok naponkint d. e. 9—12 óráig jelentkezhetnek s ugyanakkor a tagdíj járulékot is befizelhetik. Kölönben a tagdíj járulékok Jozsefcsék Géza egyesületi pénztárnok urnak (lakása Báthi utca 5. sz 1 emelet) fizetendő, ami iránt a már belépett tag urakat ezen uton felkerjék.

Léva, 1920. július hó 21.

A Magyar Népszövetség megbízásából: **Ordódy Endre.**

A csehszlovák állami reálgimnázium I. évi tudósítása az 1919/20 iskolai évről.

I.

Ez a hosszu cím vezet be a nagyon rövid, 12 oldalra terjedő szlovák nyelvű nyomtatott értesítőt. A terjedelem csekélységével arányos a tartalom szűkszavúsága. Amiről ez a tudósítás beszámol, az nem vilagosítja fel sem a tanulókat, sem a szülőket, sem pedig a szakembereket és érdeklődőket arról a jelentős változásról, amely a főgimnázium életében végbement. Pedig az ilyen elhallgatás akár a multat, akár a jövőt illetőleg teljesen ellenkezik a nyilvános tanítás és nevelés lényegével.

A tudósítás első pontja a tanári kart mutatja be. Az igazgató *Nepustil* František, az olmtüzi cseh állami reáliskola tanára, aki az itteni intézetet ideiglenesen vezeti. Mellette a hittanannárral együtt 13 tanár működött az iskolában. Ezek közül egy nő és egy cseh állami tanár. A tanárok egyenlő ismeretében részesülnek és a fizetési osztály mellett tanításuk tárgya és osztálya, valamint mellékfoglalkozásuk szerepel.

Az intézet krónikája a következőket tartalmazza: Az 1919/20 iskolai év kezdetén a lévai róm. kath. magyar gimnáziumot átvette a csehszlovák közoktatásügyi kormány és ez szlovák tanítási nyelvű reform reál gimnáziummá kezdett átalakulni. Mivel az intézet épülete kórház volt, csak az I. o. nyílt meg az állami tanítóképzőben. November elején a kórház elhagyta az intézetet és a szükséges javítások után megnyiták a II.—VIII. o. osztályok magyar tannyelvvel. Februárban betegség miatt zárva volt az intézet, amely megünneplélte a csehszlovák köztársaság keletkezésének évfordulóját, Magsaryk köztársasági elnök 70 születésnapját és amelynek magyar osztályait dr. Hattala István látogatta meg. Néhány tanuló vizsgálatalának elmondása után ez a tudósítás is felemlíti, hogy az intézetnek nincs tornaterme és játéktere s végül megemlékezik a tanulók évvégi kirándulásáról.

Az intézet statisztikai adatai a tanulók számát tekintve visszaesést tüntetnek fel. Tavaly a gimnázium igazgatósága nem adott ki nyomtatott értesítőt, de rendelkezésemre áll a főgimnázium 1917/8-iki értesítője. A zárjében levő számadatok ebből valók. Még annyit jegyzek meg, hogy a nyilvános és a magántanulókat nem tütetem fel külön, továbbá a számok az első helyen említetten kívül mindig a vizsgálatot tett tanulókra vonatkoznak.

A reform reálgimnázium I. o.-ba beiratkozott: 32 (I. a, b 98), az összes osztályokban: 330 (369). Az év végén vizsgázott az I. o. ban 22 (I. a, b 92), az egész intézetben: 294 (349). — Születéshely szerint lévai I. o. 7, I.—VIII. o. 99; szlovenszkoí Léván kívül: I. o. 11, I.—VIII. 158; cseh és morva: I. o. 3, I.—VIII 4; külföldi: I o 1, I.—VIII. 33. Ezt a statisztikát nem így szokás feltüntetni, hanem az illetőség szerint. Ez is megvan a szülő lakóhelye címén és ez sokkal vilagosabb képet ad. E szerint a szülő lakó helye alapján lévai: I. o. 11 (55), I.—VIII. 157 (220); szlovenszkoí Léván kívül: I. o. 11 (36), I.—VIII 135 (158); külföldi lakóhelyű I.—VIII. 2 (1). — Állami illetőség szerint a csehszlovák köztársaság lakója: I. o. 22, I.—VIII. 292, külföldi I.—VIII. 2. — Anyanyelv szerint szlovák: I. 11 (5), I.—VIII 62 (7); cseh: I. o. 3, I.—VIII. o. 0; magyar: I. o. 8 (85), I.—VIII. o. 226 (370); nemet: I.—VIII. 3 (2). — Vallás szerint róm kath.: I. o. 17, I.—VIII. 159; gör. kath. I.—VIII 1; ág. h. ev. I.—VIII. 15; ev. ref. 37; izr. I. o. 4, I.—VIII. 72. — A diákok életkora 1920 jan. 1-én az I. o. ban 11 éves: 5; 12 éves: 7; 13 éves: 3; 14 éves: 3; 15 éves: 3; 17 éves: 1. — Az évvégi osztályozás alapján kitüntetéssel végzett: I o 7 (13), I.—VIII. 36 (32); felléphet: I. o. 12 (57), I.—VIII. 207 (242); javított tehet: I.—VIII 23 (58); nem léphet fel: I. o. 3 (13), I.—VIII. 24 (47). — A tandíj alól való felmentés az idén is a szokásos módon történt. A tandíj összege 22,090, a különböző más fizetések 8628 K-át tettek ki. Az értesítő következő része a tanulók

nevét és származását meg a szülők lakóhelyét tünteti fel, a legmagyarabb faluknál is szlovák helynevekkel. A jeles tanulók neve mellett csillag áll. Itt jegyezzük meg, hogy az I. o. tanulóinak száma a statisztikában és a névsorban még a szám-sajtóhíba kijavítása után sem egyezik, továbbá a statisztika egyéb számainál, pl. az állami illetőségűnél sem megbízható a statisztikai adatok.

A nagy többségű magyar tanulók miatt az értesítő szlovák egészt mégis magyar szöveg zárja be. Az igazgatóság értesítése szerint a jövő iskolai évre magyar nyelvű tanulóknak csak a III.—VIII. osztályokba lehet beiratkozni. Ez az intézet elnépteledését fogja okozni. Ugyancsak itt olvasható, hogy a pótvizsgálatok, tehát nem a javítóvizsgálatok, szept. 1.-én lesznek. Se több, se kevesebb tájékoztatás — s az értesítő véget ér.

II.

Ehhez a tudósításhoz néhány megjegyzést kell fűznünk. Mindenekelőtt a címen és a szövegben akadtunk meg. A címben azt olvassuk, hogy *real* gimnázium a lévai intézet, a krónikában pedig, hogy *reform*-real-gimnázium. Szeretnők tudni, miért *real* és azután miért *reform* ez az iskola, de a tudósítás minderről mélyen hallgat. Azt értjük, hogy 62 szlovák anyanyelvű tanuló miatt szlovák szöveggel is nyomtatják az értesítőt, de 226 magyar anyanyelvű tanulókat teljes mellőzését nem értjük. Ezekre való tekintettel nem lehetett volna kettős szöveggel nyomtatni?

A tanári kar számos és lényegbe vágó pedagógiai elvet érintő összeállításáról nem nyújt felvilágosítást az értesítő. Pedig mikor egy reformnak keresztvitéléről van szó, a képesítés kérdése nem tartozhatik az utolsók közé. De a tantárgyekon kívül semmit sem tud meg az érdeklődő a tananyagáról, a tanítás menetéről, a tanórák számáról sem. Ha valaki magánutón akar *reform-real-gimnáziumot* végezni, az ugyan nem szerezhet innen felvilágosítást. Ugyan melyek a tanítóknak és szülőknek segédeszközök? Kik írták, hol állítják elő és miképpen lehet megszerezni őket? Tanulók, szülők idejekorán szeretenék ezekről gondoskodni, kihez, hova forduljanak e tekintetben felvilágosításért? A bukkott tanulók mikor és hol javíthatnák? Az értesítő ilyen irányú tájékoztatása első sorban tartozik az elmulasztatlan feladatok közé, még sincsen nyomok.

A figyelmes vizsgálódó a tanári kar működéséből nagyjában rájön, hogy miként változtak a tantárgyak. A legfurcsább változtatás abban nyilvánul, hogy a III.—VIII. osztályokban megszüntették a német nyelv tanítását, de ugyanakkor bevezették az I. osztályba! Ha nem értesítőben olvasnók, tréfának minősítenénk az ilyen eljárást. A görög nyelv és görögpótló irodalom tanítása hasonlóan elmaradt. Nem kar értük. Viszont be hozták minden osztályba a „csehszlovák” nyelvet. Vajon milyen fából vaskarika lehet ez? Továbbá minden osztályban tanították a történelmet, ami a csehszlovák köztársaság miatt érhető és III. o.-tól kezdve a francia nyelvet, ami már nem, mert a mi fainknak értelmük hasonló fejlesztése mellett német nyelvre lesz szükségük és nem franciára. Egyébként is ennek az új nyelvnek a bevezetése a felső osztályokba pedagógiai abszurdum. A felső osztályokban némileg érvényesülnék a reális tantárgyak, de mivel négy nyelv is szerepel mellettük, nem indokolt sem a reál, sem a reform-reál elnevezés, viszont emiatt meglehetősen túl vannak terhelve a tanárok is és a tanulók is.

Ismereteseink nézőpontjából külön figyelmet érdemel az I. osztály. A statisztikai adatok szerint 31 rendes és 1 magántanuló iratkozott be a tanév folyamán, de csak 21 rendes és 1 magántanuló vizsgázott. Átlag 60—70 tanulóval volt tehát kevesebb az I. osztály tanulóinak száma, mint az előző években. Ez a statisztikai adat azt mutatja, hogy a szlovák nyelvű iskola erőszakolt Léván. A 11 lévai illetőségű tanuló közül 7 Léván született, tehát magyar, de, a 8 vallotta magát magyar anyanyelvűnek. Az I. o.-ban a tanulók 36% magyar, míg 50% szlovák és 3% cseh. Az I. o.-ba járó tanulók meglehe-

tősen idős fiúk; a tanulók egyharmada elmult 13 éves, nem különös, ha megfelelő haladást tudtak tanusítani. Egyébként a tandíjfizetés is kedvező volt az elsős tanulókra nézve, amennyiben az első félévben 12, a második félévben pedig 13 tanuló (50% felül) kapott a fizetés alól felmentést. Ezt a kedvező arányt a magyar tanulóknál nem tapasztaljuk. Az I. o. tantárgyait illetőleg tiltakozniunk kell a magyar nyelv teljes kihagyása miatt. A tanulók egyharmadánál több a magyar anyanyelvű; ezek tehát kényes rüségből iratkoztak be a szlovák nyelvű iskolába. A magyarság ellen elkövetett vétek az anyanyelv tanításának elmulasztása, mert elnemzetietlenítés vezet és ezt a csehszlovák alaptörvények büntetést kihívó cselekedetnek minősítik. A német nyelv behozatala a latin helyett látszik ebben az osztályban reformnak, de ez a csere pedagógiai nézőpontból tíz esztendő értelmek számára csöbörből tördőre jutás. Nehéz szellemi munkájuk volt ebben az osztályban a tanulóknak, de minden valószínűség szerint a tanáraiknak is. Az eredménye ne téveszsen meg senkit; hét osztály végzése áll még a tanulók előtt. Végleges ítéletet alkotni nagyon korai volna.

Az összes tanulók nemzetiségi viszonyai szerint magyar: 76%, szlovák 21%, cseh 1% és német 1%. Ezek a statisztikai adatok is mutatják, milyen hatalmas a való visszaélés Léván a főgimnáziumnak eltörlésével. Az bizonyos, hogy ha az erőszakoskodás tovább folyik, fogyni fog a magyar anyanyelvű tanulóinak száma, viszont azonban nem igen fog növekedni a szlovákoké. Sőt minden valószínűség megvan, hogy ezek a magyar környezetben megmaradnak magyarnak és akik idegenből jöttek ide, azok is elmagyarosodnak.

Általában bármily nézőpontból szemléli az ember az értesítőt, nagyon sok tekintetben nem nyer felvilágosítást. Al ez különösen a jövőt illetőleg. De a tanév is szerfölött hiányos lehetett, ha nincs miről vagy nem lehet miről beszámolni. Vonatkozik ez főleg a tanári karra és az Intézet történetére, továbbá a tanítás és nevelés kiemelését követelő mozzanataira.

Végső eredmény gyanánt azt a meggyőződést szereztük, hogy egyetlen középiskolánk a mult tanév folyamán nem annyira a tanításnak és nevelésnek volt méltó hajléka, mint inkább a politikai kísérletezésnek telepe. Méltatlan ez a vezetőkhöz és fájdalmas a magyar nemzetiségű tanulókra nézve. Az iskolai vezetés területén oly rendszer érvényesül, amely elkecsereedett és dacot szül. A fiatal lélek és értelem fogékony minden benyomásra, az erőszaknak enged, de fog arra emlékezni is.

Különfélék.

— **Léva város új szabályrendelet.** Léva város képviselő testülete a mult évben a város jövedelmének fokozása céljából több szabályrendeletet alkotott, melyek közül három már jóvá hagyott s életbe is lépett. Ezek egyike a keramit uti vámdíj felemeléséről szól, a mely szerint a város alig métermázsánként 20 fillér. Az áru uzsora és áru felhalmozás megakadályozása céljából alkotott szabályrendelet szerint minden érkező áru számlával igazolandó s ennek összege után a városi pénztárba 1/2 százalékos városi illeték fizetendő. A városi hatóságnak ekként módjában lesz az egyes árunemek évi mennyiségéről tudomást szerezni s ezt a szerint maximalni. Életbe lépett a vigalmi adó, mely a billiard, kártya, sakk stb. játékokat 10%-os városi illetékkel terheli meg, a kávéházi jegyész lap után pedig 10 fillér szedését rendeli. Ezen utóbbi 10 fillér egyedül is kizárólag a városi szegény-alap javára lesz fordítva, vagy attól a szegényházból szorult gyámoltalan öregek ételmezést és ápolást nyerjenek.

— **Művészestély.** Szécsi Bözsi, Pogány Béla és Ungvári Ferenc, kiket a helybeli közönség itteni szereplésük idejéből mint előadóra színművészeket jól ismer s akiket a színházat látogató közönség szere-

telével és elismerésével oly gyakran elhalmozott, mint hírlík aug. 21.-én részben a lévai izr. négyelet javára „Művészestély”-t rendeznek. A magas niveau álló műsor, mely már e lap legközelebbi számában lesz közzétéve bizonyára nagy érdeklődést fog kelteni a város és környék közönségénél.

— **Eljegyzés.** Agárdy Ilonka Nemespánn, Jakabovics István Felsőszőlőss jegyesek. 1920. augusztus.

— **A ref. egyház Szlovénzkóban.** Patay Károly püspökhelyettes a mult héten a ref. egyház nevében köldöttsegileg kérte a pozsonyi teljhatalmu minisztert, hogy mindazt az államsegélyt, amelyet a magyar állam a ref. egyházat támogatva, a csehszlovák kormány is utalja ki ép úgy, mint a többi felekezeteknek. A napi lapok azt a tényt akként szögezték le, mintha a református egyház az új, önálló egyházzá való alakulás ellenérteke fejében kérte volna az államsegélyt. Ezen hírlapi közleményből, melyet a csehszlovák sajtóiroda adott ki, azon félreértés keletkezett, mintha a ref. egyház autonómiáját feladta volna, a minek helyreigazítása céljából a püspöki hivatal nyilatkozatot adott ki, mely a következőket tartalmazza: „Nem tartom helyesnek tárgyalás alatt, folyamatban levő ügyről részleges közléseket tenni s ez esetben sem.” A küldöttseg különben kifejtette, hogy a református egyház nem foglalkozik politikával s ennek vele szemben sincs helye és nem az önálló egyházzá szervezés ellenszolgáltatásul kívánja az államsegélyek folyósítását, hanem azon kulturális hivatás teljesítéseért, melyet a többi felekezetekkel hasonlóan végez. A tárgyalás közben felmerült félreértés következtében a püspökhelyettes kijelentette, hogy ha reánk valami oktrojált alkotmányt kívánnak behozni, inkább mindannyian kézzek vagyunk vándorbotot venni kezünkben s eltávozni. A tárgyalás végeredményeként arra kéretet a teljhatalmu miniszter ur, hogy minden kikötés, minden feltétel nélkül folyó sítassék az államsegély. Még csak röviden annyit, hogy a református egyház érzi az idők súlyát, mérlegeli a helyzetet, de multjával, tradícióval ellentétben nem állhat s ezt az állambatalom is — tartozunk kijelenteni — elismeri és tiszteletben tartja. Reméljük hogy a jogegyenlőség alapján autonómiánk szeretlen fenntartásával, a velünk rokonszenvezők meglegedésére református egyházunk javára s ezzel a közérdek szolgálata sikerült a kérdést rendezni. Alsószecse, 1920. augusztus 1. Patay Károly püspökhelyettes. Itt jegyezzük meg, hogy ez idő szerint semmiféle állami segélyt nem kap, noha már a megfelelő dotációt az összes felekezeteknek kiutalták. A kormány szakközegei megígérték, hogy egyenlő mérték szerint fogja az összes felekezeteket a megfelelő segélyben részesíteni, de eddig még minden állami segélyforrástól el van zárva a ref. egyház.

— **Tankönyvek beszerzésére** nézve felkérjük az érdekelteket, sziveskedjenek a jövő tanévre szükséges iskolai könyvek ügyében Nyitrai és Társa r. t. lévai könyvkereskedéséhez már most fordulni, hogy azok beszerzése lehetséges legyen.

— **Eszküvő.** Stránszky Bernhard kávé és özv. Kún Józsefné szül. Lang Gizella a helybeli központi szálló és kávéház tulajdonosnője f. hó 12.-én csütörtökön d. u. 4. órakor saját lakásukban tartják esküvőjüket, melyre ismerőseiket és v. vendégeiket tisztelettel meghívják. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Siketnéma felvétele.** A ésl. közoktatásügyi miniszterium a szlovénzkói magyar nemzetiségű siketnéma gyermekek részére Komáromban magyar tannyelvű intézet létesítést határozta el. Felhívom az összes szülőket, hogy gyermekeik felvételért bélyegmentes kérvényüket az intézet igazgatóságához azonnal küldjék be. — Csatlólandó a kérvényhez: Keresztlevel, orvosi bizonylat, hogy a gyermek siketnéma. Oltási bizonyítvány és a szülők vagyonai állapotáról szóló bizonylat. Felvétetnek 6—12 éves gyermekek és olyanok is, kik eddig magyar intézetbe jártak, de tanulmányaikat nem

folytatták. A kérvények Komáromba Tanfelügyelőség címre küldendők; a felvételről és az intézetbe való beszállításról az igazgatóság augusztus hó végén értesíti a szülőket.

Gondozásba adandó gyermekek.

A rimaszombati áll. gyermekotthon igazgatójának beirata szerint a rimaszombati áll. gyermekotthonban 1-10 éves korig egészséges fiú és leány gyermekek vannak kiadhatók. Érdeklődni lehet Farkas Istvánnál, Léva, Deák Ferenc utca 24.

— **Estávo.** Sollner Malvin Léva és Ruszndk Henrik Losonc e hó 10.-én tartják esküvőjüket Losoncon. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A hadikölcsön ügye.** A nemzeti gyűlés letárgyalták a hadikölcsön kérdését, ami mindenütt nagy megnyugtatóra szolgált okot. A tervezet 12. pontja így szól: Oly személyek, akik a vagyonleadásból felmentve nincsenek, hanem 25 000 koronán felüli vagyon folytán leadni kénytelenek, nem kapnak pótlást a hadikölcsönért. E célból a vagyonokba a hadikölcsön 25 százaléka normális értékben számítandó. Olyan hadikölcsöntulajdonosok, kiknek 25 000 korona felüli vagyonuk nincs, nem tartoznak az új államkölcsönt jegyezni, hanem e kérdést egy későbbi törvény fogja rendezni.

— **Beváltják a lebélyegzetlen kék bankjegyeket.** A lebélyegzetlen kék bankjegyek ügyében kormánykörökben úgy határoztak, hogy mindazon területeken, ahol a bankjegyeket annak idején nem bélyegzték le, a meglévő lebélyegzetlen kék bankjegyeket rövidesen kicserélik, illetve beváltják. Azon területeken, ahol még lebélyegzés nem történt, jelenleg a bélyegzetlen osztrák-magyar értékű pénz árfolyama a csehszlovák koronának 25 százalékaiban van megállapítva. Vagyis 400 korona bélyegzetlen pénz egyenlő 100 korona csehszlovák pénz árfolyamával.

— **Eljegyzés.** Kucsera József breclvai tisztviselő eljegyezte özv. Papp Jánosné Léván.

— **Patkolótanfolyam.** Kassán lópatkoló részére katonai tanfolyam nyílt meg, melyen korlátozott számban polgári tanítványok is résztvehetnek. A legközelebbi patkoló-kovács tanfolyam október hó 1-től 1921. március végéig tart. Polgári tanítványoknak a tanfolyamon való részvételének megkönnyítésére arra töltő 10 tanítvány részére 500-500 korona ösztöndíj folyósítatik. A polgári tanítványok az intézetben a katonai tanítványokkal közösen lesznek elhelyezve és ételmezzel, természetesen a katonai fegyelomnek szintén alá lesznek vetve. Az ételmezés díja napi 50 korona és minden hónap elején előre lesz fizetve, az ösztöndíjakra reflektálók kérvényeiket a zsupáni hivatal közvetítésével a teljhatalmu miniszterium mellett fennálló földmivelügyi referátus állategészségügyi osztályához intézzék.

— **A kék isten** Helly Jenő pozsonyi hírlapíró könyve a közel jövőben fog megjelenni. A 150 oldalas, kiválóan szép novellák és elbeszélések tartalmazó és nagyon izlées kiállítású könyvre felhívjuk a magyar közönség figyelmét, annál is inkább mivel egyike ez azon írói termékeknek, mely a politikai változás óta a magyar gondolkodás jégében jelenik meg Szlovákiában. A címlapot *Norgauer* a kiváló, és nagy hírű fiatal festőművész készítette.

— **Magyarország terméskilátása.** A magyarországi termés ez idén igen szépnek mutatkozik, Statisztikai adatok alapján buzatermése 9,500,000 mm., rozs 4,600,000 mm., árpa 4,700,000 mm., zab 3,570,000 mm. A kapasnővények, de különösen kukorica kintőnően fejlődnek. A cukorrépa és takarmánynővények kielégítők.

— **Halálos vereség.** Trunkusz Mihály és Trunkusz Antal, Nagyköszmaly község két legjobb gazdája volt; két édestestvér, kik azonban atyjuk hagyatékán összeveszvéen állandóan hadilábon állottak egymással. Pereskedtek folyton s hol az egyik, hol a másik nyert. Trunkusz Antalnak különösen az fájt, hogy az atyai marhaállományt Mihály elvitte. És ezen kívül még egyéb vitás ügyük is volt Trunkusz Mihály tegnap megpillantotta öccsét Trunkusz Antalt, a midőn ez

két szép szál legény fiával Antallal és Józsvival, kik kiszolgált katonák voltak, a pajtába ment. Nosza maga mellé vette szintén két legény fiát, Domokost és Mihályt, s felkapott egy fa husángot, míg fiai villát vettek kezükbe s így felfegyverkezve megtámadták a mit sem sejtő Antalekat Mihályt úgy vágta fejbe öccsét Antalt, hogy nyomban elesett s annak két fiát is úgy összeverték, hogy mindhárom eszméletlenül maradt a véres tett színhelyén. A rögtön előhívott orvos megállapította, hogy id. Trunkusz Antal sérülése halálos; a halál csak órák kérdése. Ifj. Trunkusz Antal sebesülése életveszélyes és József sebei is sok idő múlva fognak gyógyulni. A községi bírő az esetet nyomban jelentette a bíróságnak; s a csendőrség másnap a tetteseket letartóztatta s átadta a bíróságnak, mely az eljárást megindította. Az ügy a kibocsátott kormányrendelet szerint a statáriális bíróság elé kerül, mivel Nagyköszmaly község is beleesett a statarium által kijelölt területekbe.

— **A mozi mai nappal ismét megkezdí előadásainak sorozatát.** Ma két előadás lesz, d. u. 5. és este 7 órakor. Bemutatóra kerül a *Feszítések* meg hírneves olasz dráma, melynek címszerepét Pola Negri, a világhírű olasz művésznő játssza. A legközelebbi előadás aug. 15.-én, mához egy hétre lesz.

— **Lovagias ellenbojkott.** A magyar kormány elhatározta, hogy az osztrák gyermekvonatnak Romániába való utazását Magyarországon át megengedi, mert a magyar közvélemény telfogsáival nem lehet összeegyeztetni, hogy a segélyre szoruló német-osztrák nép szenvedjen azért, mert a kisebb résztesz a Magyarország ellen irányuló bojkottban.

— **Magyar lebélyegzett pénznek behozatala.** Szlovenszko teljhatalmu miniszterének rendelete szerint a magyar lebélyegzett pénznek behozatala akadályokba nem ütközik, mivel azoknak idegen valuta jellegük van.

— **A szlovenszko napilapok száma.** Mult hó 19.-én nyitották meg a csehszlovák hírlapírók kongresszusát. Kijelentések szerint Szlovenszkoiban 85 szlovák lap jelenik meg, míg az átalakulás előtt csak 28 volt. Megjelenik 6 szlovák napilap, 9 magyar és 9 német.

— **Megszűnik-e a vasúti kocsiban az egyiptomi sötétség?** Legközelebb ismét felszerelik a vasúti kocsikat vilanyvilágítással, sőt télen fűteni is fogják őket, Ugyanis a vasúti igazgatásnak az a nézete, hogy a csehszlovák vasutaknak jobbaknak kell lenniök, mint a szomszéd államokénak. Mi azonban a legujabb ígéretre is csak azt mondjuk, amit az előbbiekre: az ígért szép szó, ha megtartják úgy jó.

— **Óriási Kolombusz szobor.** Az olaszok óriási Kolombusz szobrot ajándékoztak Argentiniának, melyet Buenos Airesben fognak felállítani. A szobor Zocchi művészi alkotása és súlya 1500 tonna.

— **Kik kapnak Magyarországon olcsó gabonát?** Magyarországon a gazdák kívánására az egyes adók után u. n. pótdát szednek. Ezen a révén a köztisztviselők a gazdáknak fizetett átvételi ár egyhatodáért fogják kapni a gabonát

Köszönetnyilvánítás.

A „Stefánia Árvaházat” fenntartó lévai nőgyelet az árvák részére a következő adományokat vette.

I. G. és K. L. gyűjtése 20 K. Perselygyűjtés Singer Izidor urnál 10 K, Vámos Mór urnál 6 K., Borcsényi és Csernák urnánál 7 52 K., Knapp urnál (drogéria) 13 K., Engel Gyula ur perselymegváltás 100 K., Schlüssler Gyuláné urnától 10 kgr. babot és 10 kgr. borsót.

Fogadják jötevoink e nemes szívű adományokért az árvák nevében halás köszönetünket.

Léva, 1920. július hó 28.

Özv. Kherndl Jánosné
alelnök.

Jótekonyság.

A lévai izr. nőgyelethez a következő adomány érkezett:

Sirasser Sándorné 25 kor.

Fogadják a nemeslelkű adakozó az egyelet leghátasabb köszönetét.

Dr. Priszner Gyuláné
elnök.

Knapp Dávidné urnó a tüdőbeteggon-dozó intézetnek és a gyermek otthonnak ötven-ötven koronát adományozott. Halás köszönet!

Oszoha Mihálné 100 koronát adományozott a gyermek otthonnak. Fogadják az ott ápol: gyermekek nevében is halás köszönetünket.

Dr. Frommer Ignác

Varga Jónásné barsendrédi lakos egy sérelmére elkövetett büntető ügyből kifolyólag 50 koronát adományozott a hadirokkan-tak egyesületének.

Az egyesület nevében halás köszönetem nyilvánítom.

Jánoss Jenő
elnök.

Az anyakönyvi hivatali bejegyzése.

1920. évi aug. hó 1-től — aug. hó 8-ig.

Születés.

Fülöp László Kronk Rozália, fiu Géza, — Keltés Mária, leány Anna. — Hanula Mihály Osvald Mária, leány Margit. — Ginzery Hugo Piroška Matild, leány Etel Gizella.

Halálozás.

Osvald István, 70 éves Aggaszaly. — Doleg István, 17 éves Tádóvsz.

318 - 1920. szám

Hirdetmény

15.994 - VIII. szám

Fényüzési, forgalmi és birtokáruházas utáni adó.

I. Vállalások a fényüzési adóhoz.

A törvények és rendeletek gyűjteményének 1919 évi december hó 11-iki 658 sz. törvény 17, 33 és 35 § a illetőleg az 1920. évi január 20-iki 66 sz. végrehajtó utasítás értelmében a fényüzési adó fizetésére kötelesek vállalatok kötelesek adóvallomást benyújtani azon hó végig, amely a negyedév letelte után következnek.

1920 évi második negyedére a vallomást legkésőbb 1920 év július hó végig kell beadni a pénzügyigazgatásnak.

Az ezen törvény rendelkezésének nem teljesítése esetén a vállalkozó 10.000K-ig terjedő pénzbüntetéssel büntethető (törvény 43 § a.)

II. A forgalmi és vagyontruházási adó negyedévi befizetése.

Azon vállalkozók (egyének) akiknek az általános adó alá eső bevételeik 1920. január 1-től 1920. március 31-ig terjedő időben a 100 000 K. elérték, kötelesek minden negyedévben a negyedévet követő hó végéig az 1% adót letétetni, anélkül hogy az adóelőírást megvárják.

Az 1920. év II. negyedére eső adó a vállalkozók kötelesek legkésőbb f. év július hó végig befizetni meg az esethez hasonló bevételeik 1920. év II. felében a 100 000 K-át el nem érte.

Az adó befizetendő az adóhivatalba az adókiszámítási iv pedig beküldendő pénzügyigazgatásnak.

A törvény ezen rendelkezésének nem teljesítése 10.000 K-ig terjedő pénzbüntetéssel sujtható (a törv. 43. §.)

Ha az adó a rendezési időben be nem fizetetik a vállalkozók kötelesek lesznek kesedelmi kamatot fizetni (a törv. 4. bekezd. 20. §.)

Városi adóhivatal főnökén,
Jákubcsy Edeóna s. k.
tanácsnok.

Hirdetmény.

A f. évi július havában Csata község (Levice járás) hivatalos bélyegzője ismeretlen tettes által elulajdonított. A bélyegző körirata a következő: „Bármegye Csata község 1906.” — A bélyegző már használaton kívül volt. — Ertesítem az összes nyilvános hatóságokat és magánosokat, — hogy ha július 1 — után ezen bélyegzővel ellátott hivatalos irat vagy igazolvány jut kezeik közé, azt hamisítványnak tekintsek.

Levice. 1920 július 28. án.

Ravasza
hiv. slúzny.

Cislo 3269 — 1920.

Hirdetmény.

Levice város lakossága az élelmezési jegyek átvétele céljából új törzslapokkal lesz ellátva, amely törzslap felmutatása ellenében lesznek csak az élelmezési jegyek kiszolgáltatva. Ezen okból felhívom a lakosságot, illetve a házartások fejt, hogy az új törzslapok átvétele céljából a régi törzslapokkal lehetőleg személyesen már most jelntkezzenek (Városház I em. 15.) nehogy a kiadandó élelmezési jegyek kiszolgáltatása annak idején késédelmet szenvedjen.

Figyelmeztetem a lakosságot, hogy az átvett törzslapokat gondosan őrizték meg, mert annak elvesztése esetén új törzslap ki nem adatik.

Tudomására hozom tovább a háztartások fejének, hogy az ellátandók személyében belátott változások az élelmezési irodában (Városház I em. 15) mindenkori a törzslap kiigazítása céljából jelntsek be, mely alkalommal a törzslapot mindenkori magukkal hozni tartoznak, mert csak annak felmutatása mellett fog a változás eszközöltetni.

Levice d. n. 31. júli 1920.

Dr. Zošták v. r.
mestanos.

Cislo 3270 — 1920.

Hirdetmény.

Tudomására hozom Levice város lakosságának, hogy az élelmezési jegyek elnyerése véget a városi közellátási hivatalában más ideigen helyről itt leteleplő családoknak vagy személyeknek csak az esetben adhatnak ki az élelmezési jegyeket, ha azok eltávozási helyük illetékes előjáróságától nyert igazolvánnyal bizonyítják, hogy az ottani élelmezési nyilvántartásból törölve lettek.

Levice, d. n. 29. júli 1920.

Dr. Zošták v. r.
mestanos.

== APRÓ HIRDETESEK. ==

Minden szó egyszeri hirdetése 30 fillér cimszó, valamint minden vastagabb betűből szedett szó hatvan fillér. — A legkisebb hirdetés ára három korona — Levelbeli tudakozásokra pontosan válaszolunk, kérjük azonban a szükséges postabélyeget.

Kárpitos és butorok. BRAUN LAJOS kárpitos és butorkereskedő Levice, Deak-Ferenc utca 3. Ajánl teljes lakasberendezéseket és kárpitos butorokat jutányos áron. Kárpitos munka javítások is elfogadhatnak.

Zongorahangolás. Zongorát szakszerűen hangol, javít, vesz, elad, SZIGETI Zsolt, állandó előjegyzés Léván Nyitrai és Tarsa könyvkereskedő cégnél.

1 plüss divány eladó.
Bem utca 13.

Eladó a lévai határban 33 magyar holdnyi ingatlan. Felvilágosítást ad az eladással megbízott Dr. Vicsek Ferenc ügyvéd Léván.

Koksz szállítására megrendelések elfogadhatnak a városi villamos telepen.

Keresek megvételre, esetleg kölcsön egy VIKTORIA hímző tűt Szilassy Dezsőnél.

Festőórákat ad és megrendeléseket elfogad: Szalay Pál, festőművész-tanár, Báthi u. 28.

Egy komplett hálo és ebédő berendezés, jutányosan eladó. Érdeklődni lehet Botika utca 4. sz.

Magyar és tót nyelvet szóban és írásban teljesen bíró fiatal ember, állandó alkalmazást nyer Cim a kiadóhivatalban.

Engel Ernő bórkereskedőhöz Kálnai utca 17 sz. alá egy fű azonnal felvétetik

Jó házból jó koszt kapható. — Cim a kiadóhivatalban

Megvételre kerestetik 1 íróasztal, 2-3 szék és 1 írói szekrény. Hadirokkantak egyesülete.

Kertész jó bizonyítványokkal állandó állást keres október 15. ére. NEDOLASZ BELA, Garayveszele, u. posta Nagysáro.

Egészen új ebédő berendezés eladó. Cim a kiadóhivatalban.

Magánjáró és cseplőgép. „8 HP” eredeti Marschall féle Magánjáró mely szántásra, — hozzá való ekével, — is alkalmas, továbbá egy 6 HP. Magy. All. Cseplőgép Umrath féle erős elevátor fűrészszel fecskendővel, melyet üzemben meglehet nézni, azonnal eladó. — Stark Hontszántó.

Keményfa ruhaszekrény jó karban eladó. Léva Ladányi utca 8. sz.

Eladó. Néhai Chlebovits János örökösei eladják „Köpince”-beli tulajdonukat. Írásbeli árajánlatokat átvész Kucsora Józ ef Léván.

Női kalapok az idény előre haladottsága miatt gyári áron alul kiárusíthatnak. Fehér Soma női kalap, női és férfi divat rövidáru üzlete L É V A.

Sürgösen keresek idomított vadászkutyát. Cim a kiadóban.

Tanulók ellátása. Két jó házból való iskolás gyermek, kitűnő ellátásra elfogadatik. Glauber József gyümölcskereskedőnél Léván.

Egy finom női bicikli eladó. — Cim a kiadóba. —

Kertész aki érti a kertészet összes ágait: melegágyi hajtás, üvegház kezelés, zöldség és virág kulturát, faiskola és szőlőültvény gondozást, szorgalmas munkás ember, állást keres november elsőre fiával, mint segédkertész. Cim: ILLES RÁFAEL kertész Bajka, up Alsóvárad Barsm.

Megnyilt a Garai-fele

TÁNCZINTÉZET

a városi szálloda nagytermében.

Külön tanuló és **gyermek csoport.**

Külön esti felnőtt csoport.

Minden szerdán és szombaton tánczenvedégestély.

Tanítva lesznek a legmodernebb bel- és külföldi szalon táncok

Különórák egész napon át.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Garai tánc tanár.



Meggyőződött-e már arról?

Hogy

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében a mindenkor hirdetett áron alul tehát a legjutányosabban lehet bevásárolni?!

Üzleti elvünk:

Tisztességes kiszolgálással

Becsületes hírnevet és

Megelégedett vevőket

szerezni!!

Tegyen kísérletet!!!

Ajánlat felhívás (Hús szállításra).

Az újonnan megállapított vágómarha árak következtében, első rendű 10 K 50, II. rendű 8 K 80, III. rendű 7 K 40 maximális árban marhahúsról 17 K kilogrammonkénti alapon — a Levice és Demendice helyőrségei részére marhahús szállítására folyó évi augusztus hó 15-étől, december 31-ig terjedő időtartamra — havi szükséglet cirka 90 mm. pályázat hirdettetik.

Az árlejtés a és katonai élelmezési raktárban **Levice, f. évi aug. hó 13-án d. u. 3 órákor** tartatik meg, ahol a részletes felvilágosítás is adatik.

Bélyeges írásbeli ajánlatok f. évi augusztus hó 12-én, déli 12 óráig fogadtnak el.

Čs. odbočka zásobárny
v Levice.

Hirdetmény.

A nyitrai és katonai gazdasági hivatal nyilvános árlejtést tart Nyitra, Komárom, Léva, Érsekújvár és Kőbölkút állomások részére **széna, ágy- és alomszalma** szállítására.

Havi szükséglet ezen állomásokra széna 4500 mm., ágyzalma 1000 mm. és alomszalma 2500 mm.

Bélyeges írásbeli ajánlatok a Čs. vojenská Zásobárna v Nitre címére legkésőbb **f. évi augusztus hó 12. d. e. 9 óráig** nyújtandók be.

Ugyanott a részletes feltételek is megszereshetők.

Čs. vojenská Zásobárna
v Nitre.

KOHN ARNOLD

festék-, olaj- és keféaru kereskedése
Léva, Szepesi u. 14. sz.

Elsőrendű békebeli gépolaj
— ismét kapható. —

Olesó cipők Léván.

Leszállított árak!!!

SCHÄFFER SÁNDOR
cipő áruháza — Kalvin házba.

Ifj. Laufer Béla

fényképészeti műterme
LÉVA, Balassa u. 10.

Fénykép nagyítások
csoportképekről egyes személyek nagyítását
Medallon képeket
Amateur felvételek kidolgozását vállalom.

Specialista gyermek felvételekben!

Alkalmi felvételeknél külön bejárati szoba átöltözködésekhez.

Igazolványokra fényképek
1 óra alatt elkészülnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és
pontosan eszközöltetnek!

Roľnícka banka úc. spol. filiálka

v Leviciach, Teleky-uica 5.

Földművelési bank r. t. fiókja.

Gazdasági
gépek

Eltoad betéteket könyvecskékre **4 %-ra** és folyószámlákat a legmagasabb kamatra, kölcsönt nyujt minden célra, u. m. jelzálog, váltó, előleget ad árukra, kereskedői követeléseket leszámítol stb. a legelőnyösebb feltételek mellett. — — — — —
Minden banküzletet lebonyolít és felvilágosítást ad minden pénzbeli ügyben. — — — — —

Gazdasági
gépek

Üzleti jelentés

WETZLER ÉS KUGLERÉKTŐL.

Fűszerek árai 1—2 korona eltéréssel egyeznek az utolsó jelentésünkben közzétett árakkal.

Disznózsír 10 % olcsóbb, ez az áresés azonban csak időleges, ebben a cikkben áremelkedés várlató.

Kő és őrlött sóval ajánlatos a háztartást ellátni, mert öszszel vagonhiány miatt nehezen lessz beszerezhető.

Fischer csokoládék megérkeztek. — **Ásványvizek** kaphatók.
Rizza érkezöben.

Tisztelettel

WETZLER és KUGLER

fűszer- és osemegakereskedők.

KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és
varrógépek

NAGY RAKTÁRA

LÉVÁN.

Telefon szám : 33.

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választékú

állandó gépkiállítás van berendezve.

HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:

Benzin motorok és gőzcséplő készletek minden nagyságban, eredeti Melichárféle vetőgépek, Bächer-féle ekék és talaj-művelő eszközök, valamint minden e szakmábavágó gépek és géprészek.

Szeperátorok és vaj kupálók.

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban.

+ Van szerencsém magam bemutatni az én nevem +

Én vagyok a legjobb a jók között.
Nélkülem egy lépést se tehet.



Biztosabb óvszer nem létezik és ezért jó barátainak melegen ajánlhat.

Található vagyok reggel 8-tól 12 ig és délután 2-től 6-ig.

PICK ENDRE Droguista
vegyszer és illatszer üzletében LÉVÁN.